

# EL NORTE

GERONA MIERCOLES 4 JUNIO DE 1913

Año IV. -- Número 1046

Diario Católico-Monárquico

Franqueo Concertado

MADRID

## La cola de un discurso

—¿Oyó usted a don Antonio?  
—Sí, señor, hice el sacrificio de permanecer en el horno del Congreso tres o cuatro horas por orle.  
—¿Y qué le pareció a usted el discurso?  
—Que, como Juan, particular, hallé ese discurso sencillamente admirable y como Juan conservador, que desea cuanto antes coger la sartén por el mango, sencillamente abominable.  
—¿Tiene gracia!  
—La verdad pura. Suscribiría cuanto ha dicho el jefe, sino recordara que se dilatan extraordinariamente los días del desierto con esas admirables cosas que dice el jefe.  
—¿Y opinan así todos los conservadores?  
—Todos, no; muchos, sí; los pocos que como yo lo dicen y los muchos que, sin decirlo, lo piensan.  
—¿Por qué y a qué conclusión?  
—La más negra es que no la hay. Si él no rectificó y los demás tampoco, vamos a envejecer en el ostracismo.  
—No es imposible la rectificación.  
—Lo parece sí embargo.  
—¿Se olvidó usted de García Prieto?  
—¿Y cree usted que es este?...  
—A pies juntillas.  
—No sea usted cándido. El ex ministro de Estado es más liberal que el conde de Romanones.  
—Pero ¡si no se trata de las ideas!  
—Es verdad; este rumrum del reaccionarismo de Maura se nos ha metido en la cabeza hasta a los que estamos con él. ¿Decía usted?  
—Que no se trata de ideas, sino de conducta; que don Antonio sigue diciendo que no le asustan los programas por radicales que sean; lo que no quiere son las promiscuidades de los liberales que ocupan el poder con los revolucionarios que tiran a derribar el régimen. Pues García Prieto podría ser el hombre que restableciera la normalidad de relaciones entre los dos partidos.  
—¿Y cómo?  
—Pues sencillamente con poner en obra la doctrina que francamente proclamó ante los comités liberales en visperas de unas elecciones.  
—No la recuerdo.  
—Muy sencilla: «vete más ir solo que mal acompañado». Recuerde usted también que fue uno de los contados personajes del partido liberal que condenó energicamente las andanzas bloquistas.  
—Pero aun esa solución retrasaría considerablemente nuestra llegada al poder.  
—Ello es irremediable, pero si se aleja el poder para ustedes con la solución García Prieto, figúrese usted si se vislumbraría siquiera con otra que suponga la disolución del actual partido conservador y la formación de otro con los despojos del actual, y lo peligroso que sería para el régimen que viniese inesperadamente un fracaso y se encontrase sin instrumento adecuado para el gobierno.  
—Todo lo que usted dice corrobora lo que se expresa el viejo cantar: «el contigo ni sin tí, tienen más males remedio...»  
—Eso es otra cosa. Que estamos mal lo discuten solamente los que opinan que estamos peor. Pero no atenuemos siquiera los estragos de la enfermedad?

—Bueno, que los atiendan, pero me parece que ya constituyen legión los que dicen que «para poca salud, nin guns.»

Por la copia,  
MIGUEL PEÑAFLO.

**Los únicos hombres de acción capaces de coger un fusil y plantarse en medio de las calles para defensa de las Iglesias, son los carlistas.**—  
ALEJANDRO LERROUX.

¡Sursum corda, católicos!

## Los triunfos de la buena prensa

¡Gracias sean dadas a Dios!  
Las constantes excitaciones de los Prelados, los deseos fervorosos de todo buen católico, empiezan a verse coronados por el más glorioso de los éxitos.  
Obrérvase desde hace algún tiempo un consolador movimiento en favor de nuestra abnegada, batalladora y nunca rendida buena prensa.  
Un día es el inolvidable Rdo. Bernis, que hace testamento de una propiedad riquísima, a favor de nuestro querido colega *El Correo Catalán*; otro es un benemérito católico, que hace entrega al Obispo de Jaca, de un cuantioso donativo, para la prosperidad de la prensa del bien; ayer era el jefe Supremo de la Cristiandad, el Pontífice felizmente reinante, quien en la persona del culto escritor señor Pascual de Zulueta, slabó y bendice las campañas beneméritas de la prensa católica española...  
Y hoy es *El Correo del Norte* que lleva recaudadas varios miles de pesetas para introducir en su publicación esp. éditas mejoras.  
Y no acaba aquí el éxito esplendoroso de la buena prensa.  
De Valencia, de la bella Valencia, llegan noticias de triunfo...  
*Diario de Valencia* va a inaugurar su gigantesca rotativa «Albert» dentro poquitos días.  
Y otro colega de la misma ciudad, el diario *La Voz de Valencia*, órgano de «La Liga católica» se ha vestido de fiesta, con motivo de aumento de tamaño y nueva y brillante colaboración.

¡Volveré!, de Valladolid, valiente se manarion tradicionalista, pugna para convertirse en diario, lo mismo que *La Reconquista* de Tarragona.  
¡Adelante, católicos! ¡Que nuestra prensa salve al mundo!

## La prensa y el crimen

«¿Hace bien o mal la Prensa—pregunta *El Liberal*—en comentar los grandes crímenes, y en dar al público detalladas noticias de los procesos?»  
El colega contesta que «desde el punto de vista pedagógico, el relato de un crimen no puede ser dañoso sino cuando es falso; pero cuando los datos son veraces, entonces la enseñanza es segura y eficazísima.»  
Muy respetable es, sin duda, la opinión de *El Liberal*; pero recordamos

que hace ya tiempo un ilustre alienista inglés, Mandelley, en su clásica obra «Delito y locura», dijo que todo relato de acción criminal sugiere la imitación, que el ejemplo es contagioso, y que el pensamiento se adueña del espíritu débil, convirtiéndose en una especie de fatalidad, contra la cual toda lucha es imposible.»

Otro distinguido escritor, Scipio Sighele, en su conocida obra «Literatura trágica», se expresa en estos términos:

«Para la mayoría de la gente, la emoción suscitada por los pormenores precisos y brutales con que hoy se describen en la Prensa los crímenes más atroces, cesa tras del primer movimiento de estupor y de espanto; esa gran masa de lectores vuelve tranquila a sus quehaceres y a sus preocupaciones pasadas la primera impresión. Pero hoy una minoría de lectores, donde no todo pasa tan deprisa; algunos, los predispuestos, los degenerados, conservan largo tiempo dicha emoción: el delito, descrito tan minuciosamente, les ha impresionado con fuerza; los cerebros enfermos piensan sin tregua en ese delito, hasta que surge, por fin, la obsesión, como el asesino Lamalre, que después de haber cosido a puñaladas a un niño, declaraba tranquilamente al agente de Policía que lo arrestaba:

«He leído en un periódico cierta «cena igual a la que yo he ejecutado, y he querido imitarla.»  
Por nuestra parte, ni una palabra más.  
La experiencia se encarga de decidir entre los que piensan como «El Liberal» y los que opinan como Mandelley y Sighele.»

**Los católicos españoles cuentan con un poderoso ejército: el carlista. Con este elemento no podríamos entregarlos a radicalismos cuando hubiera que afianzar la república. En el mitin, en la tertulia, en el café somos los republicanos muy abnegados y valientes; pero se echan al campo los carlistas y se nos terminó la abnegación, la valentía y hasta el patriotismo.**  
—SOL Y ORTEGA

## De la catástrofe

«Se pasan los días y sigue siendo indescribable enigma el paradero de los cuerpos de las víctimas.»  
Sin resultado alguno se han venido practicando toda suerte de trabajos, por personal idóneo. El lego fatídico con su mansedumbre y quietud traidoras parece contemplar, clínicamente impasible, los desvelos de quienes pretenden arrebatarse su presa.  
No faltan quienes suponen y sostienen con razones más o menos convincentes, que los cadáveres no aparecerán; otros creen que sí, pero que pueden tardar muchos días. De todas maneras, dase por descontado la imposibilidad de efectuar el entierro de las víctimas, con la solemnidad que se proyectaba; su estado de descomposición, obligará a que sean directamente trasladadas al Cementerio, sin pérdida de tiempo.  
Si transcurridos algunos días, no ha sido posible dar con los cadáveres, el Ayuntamiento tiene acordado ir en manifestación solemne, a la grilla del la-

go, donde se rezarán, por el clero parroquial, algunos respensos en sufragio de las almas de las víctimas y luego se celebrarán solemnes funerales.

Anteayer el periódico local «Juventud» órgano del «Fomento de Cultura y Sport» publicó un número extraordinario dedicado a las víctimas de la catástrofe, apareciendo su primera plana orlada de negro.

Después de reseñar el triste accidente y de insertar algunos telegramas y cartas de pésame recibidos en la Alcaldía, habís en pocas líneas y como incidentalmente de los píos sufragios dedicados a las almas de las víctimas. Dice que a la comunión del miércoles, «asistió gran multitud de fieles, especialmente niños y niñas». Si los de «Juventud» sabían que dicha comunión fué organizada por las entidades «Círculo de Católicos» y «Patronato Obrero Tradicionalista» y que a la misma asistieron gran número de sus socios entre los que figurán personas respetabilísimas, no comprendemos su manera de relacionar el acto. O falsean a sabiendas los hechos o será que desde las alturas a que les coloca la diosa cultura a la que rinden un culto *sui generis*, aparecerán ante su vista, entes microscópicos cuantos no se hallan a su lado.

No envidiamos el calificativo a que en uno y otro caso, se hacen acreedores ante las personas serenas. Mejor hubiera sido que no se ocuparan del acto, en cuyo caso hubiéranse evitado las censuras que hoy, justificadamente se les dirigen.

## Agradeciendo

El digno Alcalde de Bañolas D. Martirián Butiñá, ha tenido la amabilidad de contestar a nuestro escrito de pésame por la catástrofe ocurrida en aquella población con el siguiente documento.

Sr. Director de EL NORTE.  
Gerona

Muy distinguido señor mío: Oportunamente se ha recibido en esta Alcaldía su sentido escrito del que he dado cuenta, cumpliendo su triste encargo, al Consistorio y a las familias de las desgraciadas víctimas.

El Ayuntamiento de mi presidencia ha acordado consignar en acta su agradecimiento a esa Redacción por la parte que toma en la honda pena que aflige a esta villa; y en su nombre como es bien en el de las familias de las víctimas, cuyos cadáveres no han podido ser hallados apesar de todos cuantos medios se han puesto en ejecución, y en el del vecindario todo, le hago presente el reconocimiento que sentimos por sus frases de consuelo y por la manifestación de sus más delicados sentimientos.

Con tan triste motivo reitera el testimonio de su consideración personal más distinguida y L. B. L. M.,  
Martirián Butiñá.

## Manifestación de duelo Cartas recibidas

(Continuación)  
Sr. Alcalde presidente del Ayuntamiento de Bañolas.  
Muy Sr. mío: De vuelta del pueblo de San Clemente de Peralta donde he pasado unos días en mi casa de campo, aislado de comunicaciones, me entero de la gran desgracia que ha vestido de luto a esa villa y sumido en el más intenso y justo dolor a sus muy dignos hijos y habitantes; a quienes, y muy singularmente a los desconsolados fa-

mílas de las víctimas, me apresuro a testificar el mas sentido pésame. Descansen, éstas, en la paz del Señor, y reciban, aquellas, del Cielo, la cristiana resignación necesaria para pasar ten acervo cáliz de amargura.—Queda de V, y de los afligidos vecinos de Bañolas, muy atento y s. s. q. s. m. b., José M. Vilahur, Diputado provincial.

—El Ayuntamiento de mi presidencia profundamente impresionado por la desgracia ocurrida en ese lego que costó la vida a diez personas ha acordado asociarse a la pena de esa culta villa, consiguientemente en acta y transmita a V, para que a su vez lo haga a quien corresponda, su mas sentido pésame.—Dios guarde a V, muchos años.—El Alcalde Presidente, Joaquín Bech.—El Secretario, Juan Rutllán.  
Agullana 31 Mayo 1913.

—Este Ayuntamiento que me honro en presidir en sesión celebrada el día 29 del actual, acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación municipal por el luctuoso accidente ocurrido en esa villa y asistir una Comisión de su seno a los funerales que se celebren en sufragio de las almas de las infortunadas víctimas. Al transcribir a V, el meritado acuerdo, a fin de cumplimentarlo, ruegole se sirva con la anticipación debida comunicarme el día y hora que tendrá lugar dichos funerales. Dios guarde a V, muy años.—Olot 31 Mayo de 1913.—El Alcalde, Juan Merolas.—P. A. de su Excmo., El Secretario accidental, José M. Serra.

Sr. Alcalde.—Respetable Sr.: FONDAMENTALMENTE emocionat per la trista desgracia ocorrida en eixa hermosa vila, ahont per primera volta vaig veure la lum divina de l'existència, no puch menos, com a fill de Banyoles, que enviar al Ajuntament, com a representant de la població, lo meu més sentit i profund pesam. Servirse senyors Concejals rebre aquesta expressió de un bon banyolí que sent per la seva patria natal: las desgracies que l'afligeixen, com s'alegra quant jorns venturosos l'animan y engalanan. Al lach que avuy fa plorar lígrimas a tots els banyolins tenim que perdonarli els plors que ha ocasionat, puig que ab sas cristianitas algues produxiu també la riqueza y l'alegría de nostra vila. Res mes revli l'Ajuntament com a representant del poble banyolí lo verdader condol del cor d' aquest patrio que llany de la patria, plora la mort de tante javentut.—Pere Arbol Salami.—Arenys de Mar.

—Ayuntamiento Riuderenas envía pésame desgracia ocurrida Lugo.—Alcalde José Bosch.—Riuderenas.

—En cumplimiento de lo acordado por el Ayuntamiento de mi presidencia en sesión del día de hoy, tengo el honor de dar a V, y Ayuntamiento de esa Villa el mas sentido pésame por la sensible desgracia ocurrida en el lego que ha puesto de luto en varias familias y apenas a toda la Comarca.—Dios guarde a V, muchos años. Mieras 1.º Junio de 1913.—El Alcalde, Luis Ruró.

—Sr. Alcalde de Bañolas.—Muy señor mío: Por propia iniciativa de algunos alumnos de esta Escuela, unanimemente aceptada por sus compañeros y aplaudiendo los nobles sentimientos que en esta ocasión me demuestran, les complazco, dando en su nombre y en el mío, a esa población y a las familias de las víctimas el mas tierno y sentido pésame.—Aprovecha esta ocasión para ofrecerse de V. affmo. s. s. q. s. m. b. —Paulino Puig Sals.—Profesor de la Escuela Nacional de La Bisbal.  
—El Ayuntamiento que me complazco en presidir, en Consistorio del día 29 del que cursa, acordó por unanimidad asociarse al dolor que embarga a esa población con motivo de la catá-

strofe ocurrida en el estanque de la misma y rogarle a V. que en nombre de esta Corporación dé el mas sentido pésame a las familias de las víctimas.—Lo que en cumplimiento del citado acuerdo participo a V, para su conocimiento y efectos. Dios guarde a V, muchos años.—Badalona 31 de Mayo de 1913.—El Alcalde, Martín Pujol.

—El Ayuntamiento de mi presidencia, en sesión de hoy, acordó, en nombre propio y el de esta población, dar por conducto de esa Alcaldía el pésame mas sentido a las familias de las víctimas del naufragio ocurrido en esa Villa el día 26 de Mayo último, asociándose al sentimiento del Ayuntamiento de su digna presidencia, así como al de todos los vecinos de Bañolas por tan sensible desgracia.—Dios guarde a V, muchos años. Colomés 1.º Junio 1913.—El Alcalde Presidente, José Castelló.—El Secretario, Isidro Oliveras.

—Honorable Senyor: L' Ajuntament de la meva presidencia en sessió de 1.ª Convocatoria celebrada en el dia 29 del prop-passat mes de Maig acordà per unanimitat significar a l' Ajuntament de la vostre digne presidencia el pesar del que me honro en presidir davant la sensible desgracia ocorreguda en el estany de la vostra Vila. Al comunicar vos aital acord amb el testimoni de condol d' aquest Ajuntament destitjo Deu vos doni molts anys de vida en bé de Catalunya. Sant Carles de la Ràpita 1er. de Juny de 1913.—Juan Borrell.

—Ilmo. Sr.: Con profundo dolor se recibíen esta población la triste noticia de las desgracias ocurridas en el estanque de esa Villa. El Ayuntamiento de mi presidencia haciéndose intérprete de los sentimientos de este pueblo acordó en la sesión de hoy, transmitirle el profundo pesar que ha sentido este vecindario por tantas desgracias personales ocurridas; haciendo constar en acta el sentimiento unanime de esta Corporación municipal. Dios guarde a V. S. muchos años. Montagut 1.º Junio de 1913.—El Alcalde Presidente, Cosme Santaló.—P. A. del A. C.—El Secretario, Francisco de P. Macedonia.

**PRIMER CONGRESO CATEQUISTICO NACIONAL que se celebrará en Valladolid los días 26, 27, 28 y 29 de junio de 1913**

## Programa

DIA PRIMERO.—Mañana, A las 8 y media sesión inaugural del Congreso en la Santa Iglesia Metropolitana con solemne Misa de canto gregoriano, ejecutada por los niños de la Catequesis de la Capital alternando con la Capilla y sermón que predicará el Excmo. y Rvmo. Sr. D. Jaime Cardona, Obispo de Sión. Lectura de la Carta de Su Santidad el Papa al Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Valladolid, aprobando y bendiciendo la idea de celebrar este Congreso. Constitución de las Mesas presidenciales.  
A las 11, reunión de las cuatro Secciones, en que está dividida la parte técnica del Congreso, en los locales siguientes:  
Círculo de Obreros: Sección de Catequistas.  
Colegio de San José: Sección de Didáctica.  
Residencia de la Compañía de Jesús: Sección de Organización de los Catequistas.  
Colegio de PP. Agustinos: Sección de Catequistas de adultos y Catequistas especiales.





# HORARIO DE FERROCARRILES

Linea de Barcelona a Francia por via Interior

FERROCARRIL DE GERONA A OLOT					Trenes descendentes										Trenes ascendentes									
Salen de Olot	Llegan a Girona	Salen de Girona	Llegan a Olot	Horas	Barcelona	Empalme	Gerona	Plassa	Figueroas	Empalme	Barcelona	Empalme	Gerona	Plassa	Figueroas	Empalme	Barcelona	Empalme	Gerona	Plassa	Figueroas	Empalme	Barcelona	
2:45	5:18	11:42	14:38	17:37	7:52	8:47	9:41	10:35	11:29	12:23	13:17	14:11	15:05	16:00	16:54	17:48	18:42	19:36	20:30	21:24	22:18	23:12	24:06	

FUNERARIA DE Francisco de A. Matas La Neotafia

CORT-REAL, 18.—GERONA. Se encarga con esmero de avisar para viaticos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes. No hay quien pueda competir con sus precios actuales. No fiar de ciertas recomendaciones a otra casa. Llamad directamente a La Neotafia 15

Hotel Restaurant MASAGUER BARCELONA

Casa de completa confianza.

## SEGUROS L' ABELLE

Agentes Generales para la Provincia señores FONT y BURCH

**L' Abeille** SEGUROS CONTRA INCENDIOS — FUNDADA EN 1857 — Autorizada en España por Real orden de 11 de Julio de 1911

**L' Abeille** SEGUROS SOBRE LA VIDA — FUNDADA EN 1878 — Autorizada en España por Real orden de 4 de Octubre de 1911

**L' Abeille** SEGUROS CONTRA LOS ACCIDENTES — FUNDADA EN 1881 — Autorizada en España por Reales ordenes de 3 y de 21 de Agosto de 1911

Capital Social: Fr. 12.000.000  
Capital desembolsado Fr. 3.000.000  
Fondos disponibles 12.650.000  
Primas a cobrar en los años siguientes 54.900.000  
Garantías de la Compañía: Francos 70.559.000

Desde 1857 L' ABELLE-INCENDIOS ha pagado por siniestros la cantidad de francos 128.874.000.

Capital Social: Fr. 4.000.000  
Capital desembolsado Francos 1.000.000  
Capitales asegurados desde su fundación: Francos 530.000.000

PRINCIPALES OPERACIONES — SEGUROS — Vida entera - Mixto - Rentas vitalicias

Oficinas en Gerona: Minali, 2 y Ferrerías Velles, 14

## Excelente Licor DRINKGOD

y Anís superfino "EL AGUILA," Hijo de Nicolás Regas PUENTE MAYOR - GERONA. Depósito en ésta: Deulonder, Eius y Comp.ª

## GRAN ZAPATERIA ALVAREZ

de Fernando Freixas GRANDES NOVEDADES para señora y caballero Surtido extraordinario de calzado de todas clases y precios.—Piel es elegantísimas para la confección a la medida. ULTIMA MODA. Color encarnado No comprar sin visitar este acreditado establecimiento PROGRESO, 8.—GERONA

VINO DE PEPTONA ORTEGA para CONVALESCENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. La apariencia, más apetitosa, más dulce, más fácil de digerir, más higiénica, da a los ANEMICOS el vigor que necesitan para el trabajo y para la vida. Cada botella equivale a 100 gramos de carne de vaca. Cada caja equivale a 150 gramos de carne de vaca. Modelo de Oro en el Congreso Internacional de Higiene y en la Exposición Universal de Barcelona y Ginebra 1900.

## Fumadores!

Premiado en la Exposición Universal de Paris en 1909 y en la de Barcelona en 1888 ES EL MEJOR PAPEL

## Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS

APROBADO y PREMIADO por LA ACADEMIA MÉDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA. Útil en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal. De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

## Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES — VULGO — TRAPENSES — de San Isidro en Venta de Baños — Paquetes-pastillas Pesetas

1.ª marca: Chocolate de la Trapa... 400 gramos 14, 16 y 24 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50  
2.ª marca: Chocolate de Familia... 400 14 y 18 1'50, 1'75, 2 y 2'50.  
3.ª marca: Chocolate Económico... 350 18 1 y 1'25

Armería de Francisco Camps Gran surtido de armas de todas clases y sistemas. Especialidad en pistolas Browning y revolvers de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos. Pólvoras, caruchos, y toda clase de artículos de caza. Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo: SE VENDE AQUÍ. Platería, núm. 22, Gerona

## FUMADORES: PAPEL JORDÁ

Si queréis conservar vuestra salud pedid siempre el acreditado Papel Jordá Imprenta y Librería del Carmen Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.

Disponibles: Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobros. Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo

Forman contra los congestados nasales Cuidado con las imitaciones. Exijase en todas las cajitas la palabra FORMAN Precio de la cajita 0'75 pts. De venta en farmacias y droguerías.

BALMARIO DE ARCHENA Recomendado sin competencia por todos los principios científicos y prácticos que en él se encuentran. Es un producto de gran eficacia para la curación de todas las enfermedades de la nariz y de la garganta. En cada botella se encuentra un libro de instrucciones. Precio de la botella 1'00 ptas. de venta en farmacias y droguerías. TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS.—De 1.º de Abril a 30 de Junio.—Baños de Archena, Girona, Olot, Ripoll, Figueras, Vilabertran, etc.

# El dolor de cabeza

Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO. La Hemicranina es notabilísima, no solo con los casos de jaqueca rebelde, sino en la cefalalgia de etiología determinada, en las Neuralgias a frigori, etc. Se vende en todas las farmacias, y el autor le remita por 350 pesetas caja.—ARENAL, 15, y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.